

Соглашение

Между Саморегулируемой организацией Национальной ассоциацией производителей кукурузы и семеноводов кукурузы, юридический адрес: ул. Ращипевская, 36, г. Краснодар 350014, Россия, в лице ее президента Игоря Александровича ЛОБАЧА;

С одной стороны,

И Французской федерацией производителей семян кукурузы и сорго (F.N.P.S.M.S.), юридический адрес: 21 Chemin de Rauc, 64121 MONTARDON, в лице ее президента Жюэля АРНО (Joël ARNAUD);

С другой стороны

Именуемые в дальнейшем Стороны,

Заклучили настоящее соглашение о сотрудничестве, в соответствии с целями деятельности, предусмотренными уставами их организаций.

Статья 1 – Предмет соглашения

Предметом настоящего соглашения является намерение Сторон в пропагандировании передовых технологий выращивания кукурузы на основе сертифицированных семян гибридов кукурузы, содействие их повсеместному использованию.

Статья 2 – Деятельность

- Обмен статистическими данными о производстве и рынках сбыта.
- Проведение соответствующих мероприятий в обеих странах с целью укрепления отношений Сторон, углубления их знаний об отрасли, которую они представляют.
- Проведение информационных мероприятий, курсов подготовки специалистов, коллоквиумов и конференций, и, одновременно, разработка коммуникационных инструментов.
- Реализация проектов, направленных на продвижение технологии производства кукурузы высокопродуктивных сортов, путем организации демонстрационных участков и дней поля.
- Совместное определение видов деятельности и мероприятий, соответствующих предмету Соглашения, и направленных на расширение посевных площадей и силосной кукурузы, рынков сбыта и способов ее использования, с целью более широкого использования сертифицированных семян гибридов с высокими показателями качества и производительности.

Статья 3 – Организация сотрудничества

- Формирование Сторонами рабочей группы, с задачей разработки планов деятельности в рамках выполнения данного Соглашения.

- С согласия Сторон, привлечение к сотрудничеству учреждений-партнеров, необходимых для достижения целей, установленных рабочей группой.
- Составление ежегодных отчетов о выполнении Соглашения, с целью определения его эффективности и достижения поставленных целей.
- Определение вопросов и информации, не подлежащих разглашению, и/или относящихся к компетенции Сторон или их членов.

Статья 4 – Действие соглашения

- Данное соглашение вступает в силу с момента его подписания, сроком на один год, с автоматическим продлением срока его действия.
- Данное соглашение может быть досрочно расторгнуто каждой из Сторон при условии письменного уведомления другой Стороны не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения.
- Стороны могут принимать ежегодные дополнения к Соглашению.
- Соглашение не налагает на Стороны никаких финансовых обязательств.

Соглашение подписывается в двух экземплярах, на французском и русском языках, президентами организаций или их уполномоченными представителями.

Статья 5 – Подписи сторон

Составлено 20 января 2012 года

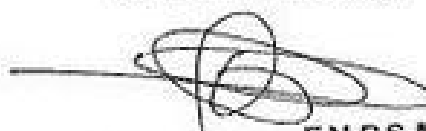
Президент «НСАПК-СК»



Игорь Александрович ЛОБАЧ



Президент F.N.P.S.M.S.,



Жозель АРНОУ
Joël ARNOULD
F.N.P.S.M.S.
25 avenue de Neuilly
75116 PARIS